



**RADA  
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 28. října 2013  
(OR. en)**

**15378/13**

**OJ CRP1 38**

### **PŘEDBĚŽNÝ POŘAD JEDNÁNÍ**

---

Předmět:	2472. zasedání VÝBORU STÁLÝCH ZÁSTUPCŮ (část I)
Datum:	30. října 2013
Čas:	9:00 hod.
Místo:	Brusel

---

1. Přijetí předběžného pořadu jednání

I<sup>(1)</sup>

36. Odpovědi na otázky k písemnému zodpovězení předložené Radě poslanci Evropského parlamentu (+)
  - a) č. E-005944/2013 – Raül Romeva i Rueda (Zelení/ALE):  
Euroskepticismus  
15257/13 PE-QE 406
  - b) č. E-007864/2013 – Raül Romeva i Rueda (Zelení/ALE):  
Burzovní index Ibex 35 a daňové ráje  
14333/13 PE-QE 377

- c) č. E-008810/2013 – Franco Bonanini (NI):  
Provádění právních předpisů EU, které byly přijaty v oblasti policejní a soudní spolupráce v trestních věcech před vstupem Lisabonské smlouvy v platnost, v členských státech  
14542/13 PE-QE 391
- d) č. E-009655/2013 – Antigoni Papadopoulou (S&D):  
Odliv ruských vkladů z Kypru do jiných členských států nebo na území jiných zemí EU  
14486/13 PE-QE 384
- e) č. E-009657/2013 – Antigoni Papadopoulou (S&D):  
Nebezpečí, že Bank of Cyprus by mohla být ovládána jinými než evropskými zájmy – zejména ruskými  
14491/13 PE-QE 386
- f) č. E-009758/2013 – Hans-Peter Martin (NI):  
Dny neodpracované úředníky Rady z důvodu stávky  
14257/13 PE-QE 375
- g) č. E-009803/2013 – Anna Záborská (PPE):  
Sladění pracovního, soukromého a rodinného života – vymezení pojmu „rodinný život“ a „soukromý život“  
14418/PE-QE 382 13  
+ COR 1
- h) č. E-009864/2013 – Fiorello Provera (EFD) a Charles Tannock (ECR):  
Údajné plány organizace Al-Kajdá na útoky proti evropským železničním sítím  
14487/13 PE-QE 385
- i) č. E-009888/2013 – Ingeborg Gräßleová (PPE):  
Následná opatření pokrok v boji proti daňovým rájům – dohoda o daních s Lichtenštejnem  
14346/13 PE-QE 378

37. Návrh zápisu z jednání Rady (°)

- a) 3242. zasedání Rady Evropské unie (konkurenceschopnost – vnitřní trh, průmysl, výzkum a vesmír) konané v Bruselu ve dnech 29. a 30. května 2013  
10405/13 PV/CONS 28 COMPET 392 RECH 223 ESPACE 39  
+ ADD 1
- b) 3246. zasedání Rady Evropské unie (životní prostředí) konané v Lucemburku dne 18. června 2013  
11226/13 PV/CONS 32 ENV 608  
+ ADD 1

- c) 3247. zasedání Rady Evropské unie (zaměstnanost, sociální politika, zdraví a ochrana spotřebitele) konané v Lucemburku ve dnech 20. a 21. června 2013  
11370/13 PV/CONS 33 SOC 522 SAN 233 CONSOM 132  
+ COR 1 (lv)  
+ COR 2 (sv)  
+ COR 3  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (lv)
- d) 3249. zasedání Rady Evropské unie (zemědělství a rybolov) konané v Lucemburku ve dnech 24. a 25. června 2013  
11486/13 PV/CONS 35 AGRI 421 PECHE 278

38. Poradní výbor pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení  
– jmenování paní Rosy CRAWFORDOVÉ, náhradnice za Spojené království, namísto pana Seana BAMFORDA, odstupujícího náhradníka  
– přijetí  
15094/13 SOC 841
39. Poradní výbor pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení  
– jmenování paní Mary O'SULLIVANOVÉ, irské členky, namísto paní Anne McMANUSOVÉ, odstupující členky  
– přijetí  
15103/13 SOC 843
40. Poradní výbor pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení  
– jmenování paní Mariny GORDON ORTIZOVÉ, španělské členky, namísto pana Josého de la CAVADA HOYA, odstupujícího člena  
– přijetí  
15303/13 SOC 864
41. Poradní výbor pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení  
jmenování pana Josého de la CAVADA HOYA, španělského náhradníka, namísto pana Roberta SUÁREZE SANTOSE, odstupujícího náhradníka  
– přijetí  
15310/13 SOC 865

42. Poradní výbor pro volný pohyb pracovníků  
– jmenování paní Rosy CRAWFORDOVÉ, členky za Spojené království, namísto pana Bena MOXHAMA, odstupujícího člena  
– přijetí  
15088/13 SOC 839
43. Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci  
– jmenování paní Mariny GORDON ORTIZOVÉ, španělské členky, namísto paní Isabel MAYA RUBIOVÉ, odstupující členky  
– přijetí  
15218/13 SOC 855
44. Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci  
– jmenování paní Isabel MAYA RUBIOVÉ, španělské náhradnice, namísto pana Josého de la CAVADA HOYA, odstupujícího náhradníka  
– přijetí  
15219/13 SOC 856  
+ COR 1
45. Řídící rada Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání (CEDEFOP)  
– jmenování:  
• paní Tanyi SAMMUT-BONNICIOVÉ (MT), členky v kategorii zástupců vlád  
• pana Johna HUBERA (MT), člena v kategorii zástupců zaměstnavatelů  
– přijetí  
15231/13 EDUC 404 SOC 860  
+ COR 1
46. Návrh Komise, kterým se ode dne 1. července 2012 upravuje sazba příspěvku úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie do důchodového systému (dopis prodlužující lhůtu, kterým Komise vyzývá Radu v souladu s článkem 265 SFEU k přijetí návrhu)  
– schválení dopisu Evropskému parlamentu (°)  
15311/13 JUR 557 STAT 31 FIN 677

47. Zvláštní zpráva Evropského účetního dvora č. 1/2013 nazvaná:  
„Byla podpora EU potravinářskému průmyslu na přidávání hodnoty zemědělským produktům účelná a efektivní?“  
– přijetí závěrů Rady  
14885/13 FIN 638 AGRIFIN 166 ALIM 25 AGRI 662 AGRIORG 139  
AGRISTR 125
48. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 812/2004, kterým se stanoví opatření týkající se náhodných úlovků kytovců při rybolovu a kterým se mění nařízení (ES) č. 88/98 **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**  
– potvrzení mandátu pro neformální trialog  
15210/13 PECHE 473 ENV 958 CODEC 2350
49. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**  
– potvrzení mandátu pro neformální trialog  
14666/13 AGRI 651 AGRIORG 134 CODEC 2245  
+ ADD 1
50. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o některých povinnostech států vlajky ohledně souladu s Úmluvou o práci na moři z roku 2006 a jejího prosazování **(první čtení) (projednávání legislativního aktu + prohlášení)**  
– přijetí legislativního aktu  
PE-CONS 43/13 MAR 73 TRANS 317 SOC 457 CODEC 1405  
+ COR 1 (fi)  
15164/13 CODEC 2340 MAR 160 TRANS 546 SOC 851  
+ ADD 1  
+ ADD 2
51. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o rekreačních plavidlech a vodních skútrech a o zrušení směrnice Rady 94/25/ES **(první čtení) (projednávání legislativního aktu + prohlášení)**  
– přijetí legislativního aktu  
PE-CONS 41/13 ENT 164 ENV 544 CODEC 1402  
15165/13 CODEC 2341 ENT 285 ENV 953  
+ ADD 1

52. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací a nařízení (EU) č. 1024/2012 o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu („nařízení o systému IMI“) **(první čtení) (projednávání legislativního aktu + prohlášení)**
- přijetí legislativního aktu
    - PE-CONS 57/13 ETS 22 MI 570 COMPET 515 EDUC 268 CODEC 1554 15166/13 CODEC 2342 ETS 47 MI 905 COMPET 740 EDUC 402
    - + ADD 1
    - + ADD 2
53. Návrh směrnice, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech, pokud jde o uvádění na trh přenosných baterií a akumulátorů obsahujících kadmium, které jsou určeny do bezšňůrových elektrických nástrojů, a knoflíkových článků s nízkým obsahem rtuti, a kterou se zrušuje rozhodnutí Komise 2009/603/ES **(první čtení) (projednávání legislativního aktu + prohlášení)**
- přijetí legislativního aktu
    - PE-CONS 55/13 ENV 579 ENT 195 CODEC 1517
    - + REV 1 (bg)
    - + REV 2 (pt)
    - 15167/13 CODEC 2343 ENV 954 ENT 286
    - + ADD 1

## II

54. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se výroby, obchodní úpravy a prodeje **tabákových** a souvisejících výrobků **(první čtení)**  
**(projednávání legislativního aktu)**
- informace předsednictví o výsledku neformálního dialogu

55. **Stanovení předběžného pořadu jednání** pro zasedání Rady **(zemědělství a rybolov)** konajícího se dne 18. listopadu 2013<sup>(1)</sup>

### **(body spadající do působnosti Výboru stálých zástupců)**

56. Návrh rozhodnutí Rady o podpisu protokolu mezi Evropskou unií a **Marockým** královstvím, kterým se stanoví **rybolovná práva** a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami, jménem **Evropské unie**
- projednání nevyřešených otázek za účelem přijetí
    - 14161/13 PECHE 405
    - 14162/13 PECHE 406
    - 15197/13 PECHE 472
57. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2011/92/EU o **posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí** **(první čtení)** **(projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu
    - 15235/13 ENV 961 CODEC 2355
    - + COR 1

58. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o **fluorovaných skleníkových plynech (první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu  
15232/13 ENV 960 ENT 288 MI 910 CODEC 2354
59. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o **přístupu ke genetickým zdrojům a spravedlivém a rovnocenném rozdělení přínosů** plynoucích z jejich využívání v Unii **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu  
15253/13 ENV 963 AGRI 688 WTO 261 PI 144 DEVGEN 267 MI 912  
SAN 408 CODEC 2359
60. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o **klinických hodnoceních** humánních léčivých přípravků a o zrušení směrnice 2001/20/ES **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu  
15245/13 PHARM 59 SAN 407 MI 911 COMPET 747 CODEC 2356
61. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o **kolektivní správě autorského práva** a práv s ním souvisejících a udělování licencí pro více území k právům k užití hudebních děl online na vnitřním trhu **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu  
15252/13 PI 143 AUDIO 102 CULT 110 CODEC 2358
62. Pozměněný návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o hlavních směrech **transevropských telekomunikačních sítí**, kterým se zrušuje rozhodnutí č. 1336/97/ES **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu  
15140/13 TELECOM 270 AUDIO 101 CODEC 2328

63. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o víceletém financování činnosti **Evropské agentury pro námořní bezpečnost** v oblasti zasahování při znečištění z lodí a znečištění moří způsobeném zařízeními pro těžbu ropy nebo plynu (**první čtení**) (**projednávání legislativního aktu**)
- příprava neformálního dialogu  
15246/13 MAR 161 FIN 673 CODEC 2357 ENV 962
64. Výsledek 38. zasedání valného shromáždění **Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO)** (Montreal 24. září až 4. října 2013)
- výhrady, které mají být vzneseny ohledně rezoluce ICAO A38-18 o mezinárodním letectví a změně klimatu
  - koordinace společného postoje Evropské unie  
15251/13 AVIATION 187 RELEX 953
- Jiné záležitosti
- Interinstitucionální skupina odborníků pro Galileo (**GIP**)
    - informace předsednictví

---

<sup>(1)</sup> Tyto body projedná skupina Mertens dne 29. října 2013.

(+) Bod, který lze přijmout zjednodušeným písemným postupem v souladu s čl. 12 odst. 2 jednacího řádu Rady.

(\*) Bod, k němuž může COREPER přijmout procedurální rozhodnutí v souladu s čl. 19 odst. 7 jednacího řádu Rady.